Öffentlicher Betrieb für Pflege- und Betreuungsdienste
Seniorenwohnheim
VON-KURZ-STIFTUNG
Niederdorf

Azienda Pubblica di Servizi alla Persona
Residenza per Anziani
FONDAZIONE VON-KURZ
Villabassa

Von-Kurz-Straße 15, 39039 **Niederdorf** (Bz) – via Von-Kurz, 15, 39039 **Villabassa** (Bz)
Tel. 0474/741700 - Fax 0474/741712 - Str.Nr. und Mwst.Nr. – cod. fisc. e part.Iva 01121900219
E-mail: Info@niederdorf.ah-cr.bz.it - ZEM-PEC: von-kurz@legalmail.it www.von-kurz-stiftung.com

ENTSCHEIDUNG DES DIREKTORS Nr. 145 vom 17.09.2025

GEGENSTAND: Pitterle Verena, Verwaltungsbeamtin - Auszahlung der Abfertigung zu Lasten der Körperschaft.

Vorausgeschickt, dass Frau Pitterle Verena, geboren am 28.01.2004, im Zeitraum vom 01.06.2025 – 31.08.2025 bei der Seniorenwohnheimstiftung Von-Kurz OE.B.P.B. beschäftigt war;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben des INPDAP, Sitz Bozen, vom 26.05.2005, mit welchem mitgeteilt wird, dass die Auszahlung der Abfertigung bei den jeweiligen Verwaltungen in ihrer Eigenschaft als Arbeit gebende Körperschaft liegt;

Nach Einsichtnahme in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 17.08.1999, welcher die Abfertigung und die Ergänzungsvorsorge im Sinne des Gesetzes Nr. 335/1995 regelt;

Nach Einsichtnahme in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008, übernommen von dieser Stiftung mit Beschluss des Verwaltungsrates vom 01.04.2008 Nr. 31;

Nach Einsichtnahme in den Art. 3 der Ergänzung zum bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 21.12.2004;

Festgestellt, dass Frau Pitterle Verena mit 31.08.2025 ihr Arbeitsverhältnis beendet hat;

Nach Einsichtnahme in die vom Lohnbüro vorgelegte Berechnung, welche eine Bruttoabfertigung von **€. 472,08** zu Lasten der Körperschaft und zugunsten der ehemals Bediensteten Frau Pitterle Verena vorsieht;

Nach Einsichtnahme in die geltenden Staats-, Regional- und Landesgesetze;

Nach Einsichtnahme in das Budget für das laufende Finanzjahr 2025;

e n t s c h e i d e t

DER DIREKTOR

DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 145 del 17/09/2025

OGGETTO: Sig.ra Pitterle Verena, operatrice amministrativa - liquidazione dell'indennità di fine servizio a carico dell'Amministrazione.

Premesso che la sig.ra Pitterle Verena, nata il 28/01/2004, ha prestato servizio presso questa Residenza per Anziani - Fondazione Von-Kurz A.P.S.P. dal 01/06/2025 al 31/08/2025;

Vista la lettera dell'INPDAP, sede di Bolzano, del 26/05/2005, con la quale fu comunicata che la competenza a liquidare il trattamento di fine rapporto spetta alle Amministrazioni in funzione di datori di lavoro;

Visto il contratto collettivo intercompartimentale del 17/08/1999, il quale disciplina il trattamento di fine rapporto e della previdenza complementare in conformità della Legge 335/1995;

Visto il contratto collettivo intercompartimentale del 12/02/2008, preso d'atto da questa Fondazione Von-Kurz con delibera del 01/04/2008 n. 31;

Visto l'art. 3 del Contratto collettivo intercompartimentale integrativo del 21/12/2004;

Costatato che la sig.ra Pitterle Verena con decorrenza 31/08/2025 ha terminato il servizio;

Visto il calcolo presentato dall'ufficio stipendi, che prevede un'indennità lorda in favore della sig.ra Pitterle Verena di **€. 472,08** a carico dell'Amministrazione;

Nach Einsichtnahme in die geltenden Staats-, Regional- und Landesgesetze;

Visto il budget per l'esercizio finanziario corrente 2025;

IL DIRETTORE

d e t e r m i n a

1. An Frau Pitterle Verena, geboren in xxxxx am xx.xx.20xx, eine Abfertigung in Höhe von **€. 472,08** brutto für den bei dieser Körperschaft geleisteten Dienst im Zeitraum vom 01.06.2025 – 31.08.2025 auszuzahlen.

2. Die aus dieser Entscheidung entstehenden Ausgaben werden dem Budget 2025 (Konto 002B00201010010) angelastet.

3. Zu erklären, dass vorliegende Entscheidung im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des Landesausschusses Bozen unterliegt.

4. Gegen diese Entscheidung kann jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.

1. Di liquidare alla sig.ra Pitterle Verena, nata a xxxxx il xx/xx/20xx, un trattamento di fine rapporto per il periodo di servizio prestato presso questo ente dal 01/06/2025 – 31/08/2025 pari all'importo lordo di **€. 472,08.**

2. Di imputare la spesa derivante dalla presente determinazione al budget 2025 (002B00201010010).

3. Di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al controllo di legittimità da parte della Giunta Provinciale di Bolzano.

4. Avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni della data di esecutività.

****

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

- Brunner Hubert -

Positives Sichtvermerk betreffend die verwaltungstechnische sowie buchhalterische Ordnungsmäßigkeit (Artikel 9 Abs. 4 RG 07/2005)

Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile (articolo 9 comma 4 LR 07/2005)

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

Diese Maßnahme wurde an der öffentlichen und digitalen Amtstafel der Stiftung (www.von-kurz-stiftung.com)

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Il presente provvedimento è stato pubblicato all'albo pretorio pubblico e digitale della Residenza per Anziani (www.von-kurz-stiftung.com)

am / il 18.09.2025

für 10 aufeinander folgende Tage ohne Einwendungen veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi senza opposizioni.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -